

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 81 (1963)  
**Heft:** 43

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.02.2026

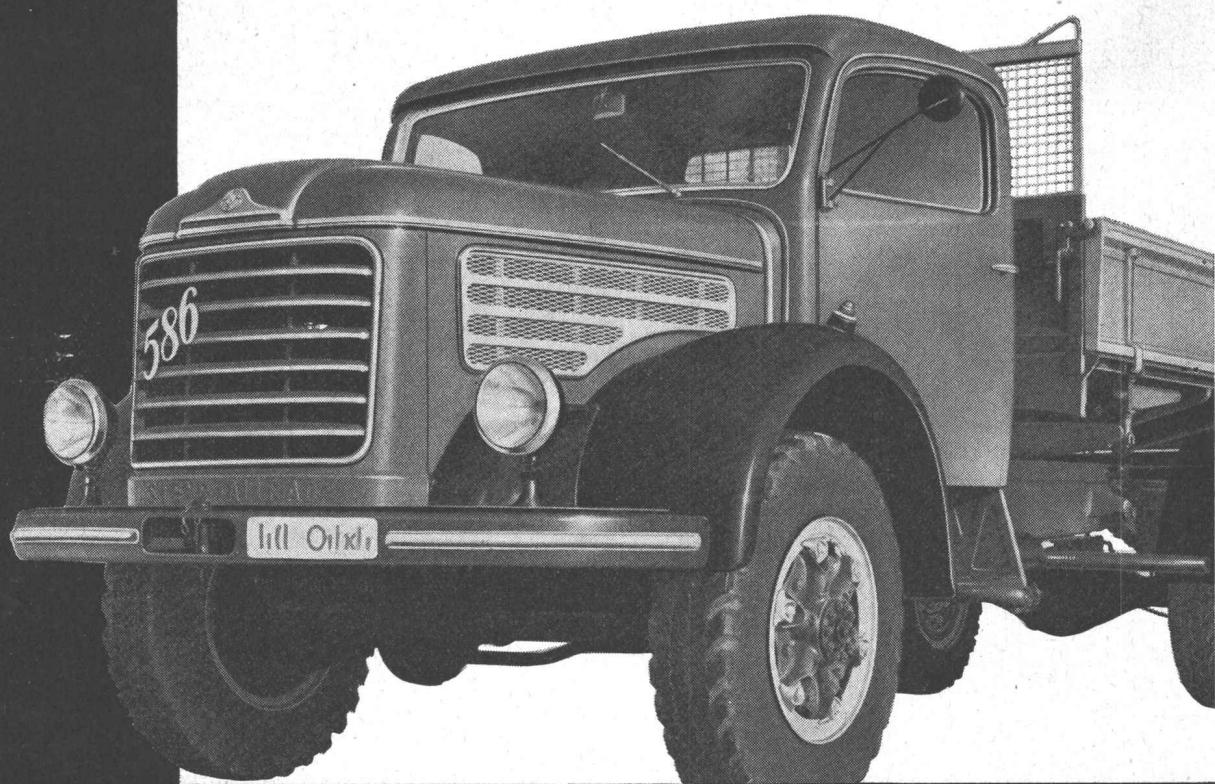
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# STEYR



für alle Lasten –  
alle Zwecke

Für grosse Baustellen, für schlammige, lehmige und holperige Gelände, für Bergstrassen mit extremen Steigungen, für schlechte Zufahrtswege und glitschige Grab-, Spreng- oder Ablagerungsstellen ist der STEYR-Allrad, Typ 586 A, geschaffen. Die robuste Konstruktion hält jeder Beanspruchung stand. Der Brennstoffverbrauch ist gering, die Leistung ist gut und die Anschaffungskosten sind klein!

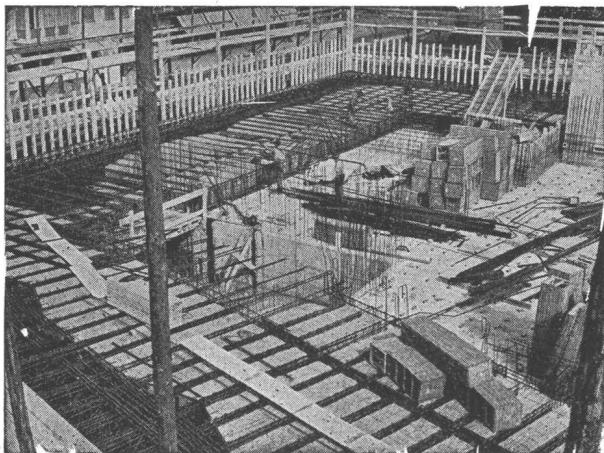


Generalvertretung für die Schweiz:

**ALFAG**

Ersatzteillager Service  
und modernste Reparaturwerkstätte

Aktiengesellschaft für Fahrzeuge  
Schlieren-Zürich Bernstrasse 33  
Telegr. Manalfag Tel. 051/98 6161



## ROBUR Schilfrohrzellen für Betondecken

starke, beforderte Hohlkörper  
alle Dimensionen, verschiedene Ausführungen

### Vorteile: Freie Konstruktion

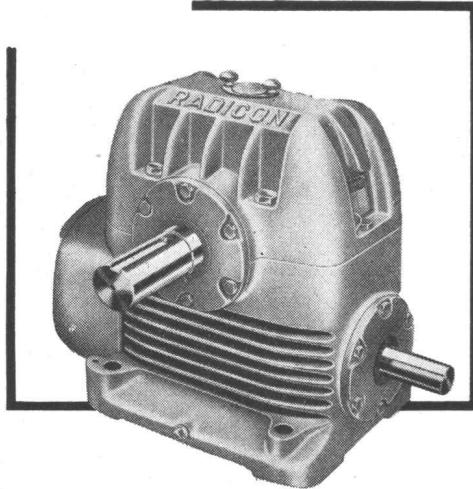
Überbrückung von grossen Spannweiten  
Decken ohne Unterzüge  
Geringes Eigengewicht (Reduktion bis 200 kg/qm)  
Entlastung von Trägern, Stützen und Fundamenten  
Vorzügliche Isolation  
Preisgünstig  
Offeraten und Muster zu Diensten

## VEREINIGTE SCHILFWEBEREIEN, ZÜRICH

Telephon (051) 28 43 63

# RADICON

David Brown  
Schneckengetriebe



Neue Modelle mit höherer thermischer und mechanischer Ausnutzung, erhöhter Belastung, daher kleinere Getriebe für gegebene Leistung grösserer Anwendungsbereich.

Ab Lager:

W. Emil Kunz, Zürich 31  
Josefstrasse 53  
Tel. 051/427411



Zähneschleifen an eingesandten Stirn- und Schraubenräden

## Geschliffene Zahnräder

Sauter/Bachmann & Cie.  
Zahnräderfabrik  
Netstal Gl.

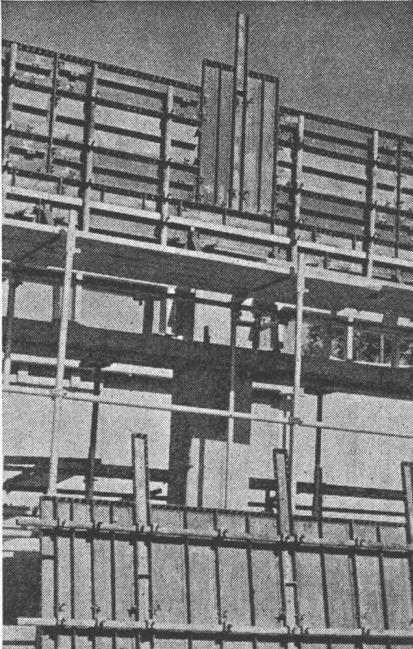
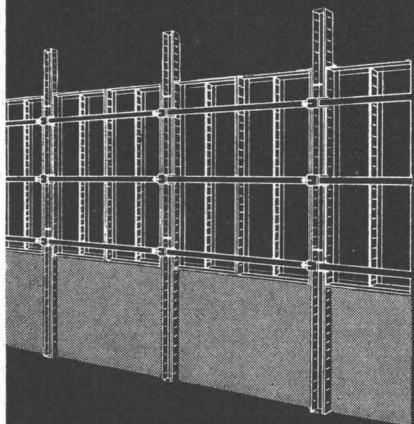
## WERBUNG IN DEUTSCHEN FACHZEITSCHRIFTEN

Wir sind bestens eingeführt, stets marktgerecht orientiert und beraten Sie objektiv und unverbindlich

Verfügen Sie bitte über unsere detaillierten Offeraten - Tarife - Erscheinungspläne - Probenummern - Wenn es eilt: Tel. 051 / 24 26 00, Auslandsabteilung

**Mosse-Annونcen AG • Zürich • Limmatquai 94**

**ACROW-**  
Wallform –  
die vollkommene  
Stahlschalung

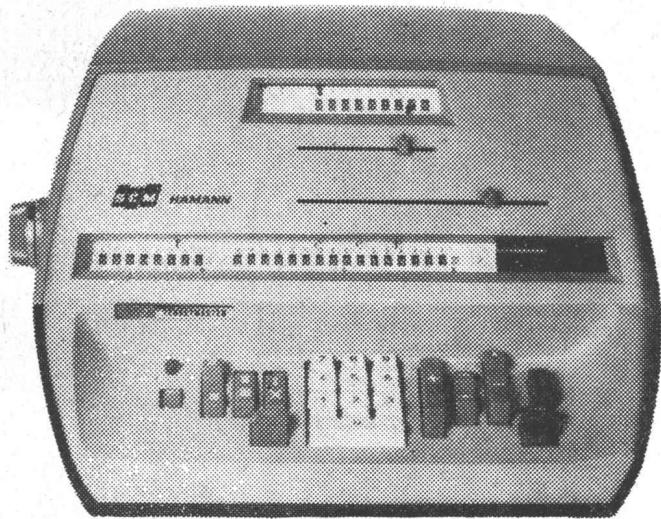


Universal  
anpassungsfähig:  
Vollschalung  
Kletterschalung  
Gleitschalung  
usw.

**ACROW**  
CONSTRUVT S.A.

**ACROW-**  
Construvit SA Lyss  
Tel. 032/85405-06

# Hamann



Die **Hamann Tenkeymaster**, der perfekte Rechenautomat zum vernünftigen Preis. Er gewährleistet funktionsgerechte Bedienung, bequeme Rückübertragung, hohe Rechengeschwindigkeit, hervorragende Übersichtlichkeit. «Säuselnd» leise führt er zuverlässig alle Operationen aus.

Verlangen Sie noch heute eine unverbindliche Vorführung bei Ihnen durch unser Fachpersonal.

Büro Zürich:  
Schulstrasse 37  
Zürich 11/50  
Tel. 051 / 46 43 73

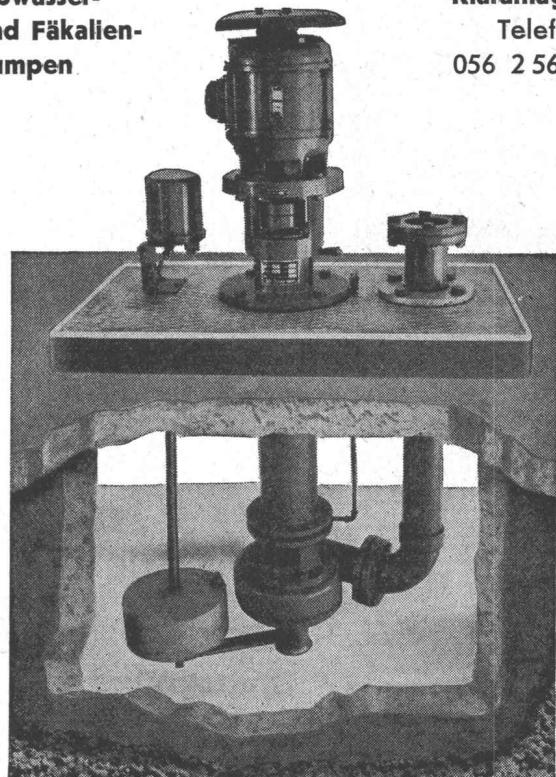
Hamag-Büromaschinen-AG Rüschlikon

## Pumpenfabrik GEBR. DIEBOLD, Baden

Langjährige Spezialität:

Abwasser-  
und Fäkalien-  
Pumpen

Kläranlagen  
Telefon:  
056 2 56 77



**FRICK-GLASS A.G.**

ZÜRICH-ALTSTETTEN

Tel. (051) 52 51 11

Asphalt-Isolierungen

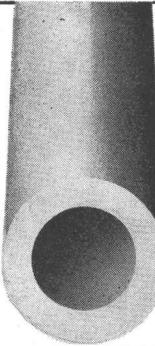
Flachdach-Beläge

Kork-Isolierungen

In zuverlässiger Ausführung

# Armierungsdistanzrohre

23 x 15 mm grau



aus hochschlagfestem Kunststoff, unzerbrechlich, die dicke Wandstärke gewährleistet eine genaue Schalungsdistanz. Äußerst günstige Preise, verlangen Sie unsere Muster und Preisliste.



## J.G. KIENER+WITTLIN AG · BERN

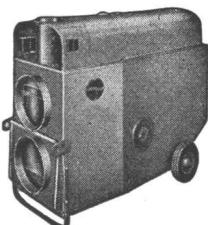
SCHAUPLATZGASSE 23 TELEFON 031 2 91 22 EISEN + METALLE EISENWAREN BESCHLÄGE WERKZEUGE MASCHINEN

### BAU-AUSTROCKNUNG und RAUM-ENTFEUCHTUNG

im Neubau, Wohnraum, Büro, Keller, Lager, Werkstatt. Rasche und wirksame Abhilfe durch reine Warmluft mit dem RIWOSA-Luftheizapparat HERMAN NELSON.

Unsere Apparate werden auch mietweise abgegeben.

Spezialfirma für mobile LUFTHEIZAPPARATE



### RIWOSA AG

WITIKONERSTRASSE 80 ZÜRICH 32 TEL. (051) 24 45 54

# Durisol

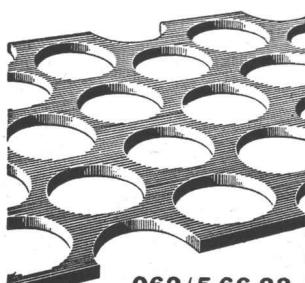
-Mauerwerk, -Aussenwand- und -Dachplatten

die bewährten Bauweisen

DURISOL AG. für Leichtbaustoffe Dietikon ZH

Telephon (051) 88 69 81

### HEER OLten

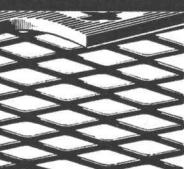


062 / 5 66 33

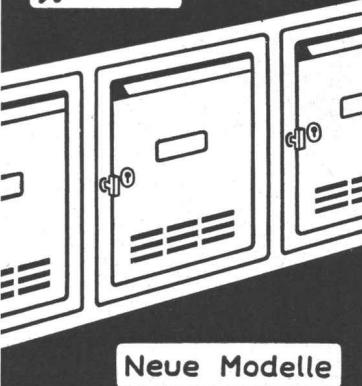
Leistungsfähig · Individuell · Seit 1875



Fabrik für:  
gelochte Bleche  
und Streckmetall



### Union



Neue Modelle

### Brief- und Milchkisten Mauerkassen

Union-Kassenfabrik AG  
Postfach Zürich 40  
Telephon (051) 52 17 58

Verlangen Sie Prospekt Nr. 49

# BAU 64

Fachmesse für  
Baustoffe, Bauteile  
und Innenausbau  
14. bis 22. März 1964  
München

im Rahmen der Bauwoche München 1964

Auskünfte:

HANDELSKAMMER DEUTSCHLAND—SCHWEIZ  
Zürich 1, Talacker 41  
Tel. 051/25 37 02

**INDUSTRIE-ABTEILUNG :**

- 7 **Dipl. Elektroingenieur oder -techniker mit Praxis**, möglichst in Hochspannungsapparaten, für das Konstruktionsbüro evtl. Versuchslab. Fabrik elektr. Apparate, Nordwestschweiz.
- 81 **Heizungs-, Lüftungs- und Sanitärtechniker und -zeichner mit Praxis**, Sprachen: deutsch und französisch, englisch erwünscht. Ing.-Büro Kurort, Kt. Graubünden mit Zweigstellen in Zürich und Lausanne.
- 103 **Techniker der Heizungs- oder Bau- oder Maschinenbranche** mit guten allgemein-techn. Kenntnissen der Wärme-, Kälte- und Schallisolierungen für Offert- und Verrechnungswesen sowie Leitung der Montageabteilung, Zürich.
- 119 **Konstrukteur mit Praxis im Präzisionsmaschinenbau**, für Leitung einer Gruppe von Maschinenzeichnern, Techn. Büro Zürich.
- 139 **Heizungstechniker oder -zeichner mit Praxis**, für Zentralheizungsanlagen, Basel.
- 151 **Dipl. Maschinentechniker mit Praxis für Ueberwachung der Auftragsabwicklung, Arbeitsvorbereitung, Vor- und Nachkalkulation im allgem. Maschinen- und Kesselbau**, Konstruktionswerkstätte Nordostschweiz.
- 209 **Chemiker organisch-präparativer Richtung, für Forschung, als Stellvertreter d. Betriebsleiters**, Fabrik bauchem, Produkte Zürich
- 227 **Elektrotechniker mit etwas Praxis sowie Kenntnissen in Halbleitertechnik und Entwicklung von Transistorenorschaltungen**, Franz. oder engl. Sprachkenntnisse erwünscht. Fabrik elektr. Instrumente, Kt. Zürich.
- 229 **Ingénieur-Chimiste-Physicien de haute valeur, jeune, mais déjà formé aux disciplines de la recherche industrielle et rôdé aux tech-**

niques nouvelles sur les deux plans chimique et physique pour poste d'ingénieur de recherches dans une entreprise avec 600 ouvriers et 150 employés. Entreprise à Paris.

231 **Technicien de chauffage, ayant quelques années de pratique, pour installations de chauffage central**, Genève.

**B A U - A B T E I L U N G :**

- 272 **Eisenbetontechniker und -zeichner mit Praxis**, für Planbearbeitung und Konstruktionen in Eisenbeton sowie Kanalisationen. Ingenieurbüro Stadt, Schweiz, Mittelland.
- 286 **Techn. Zeichner mit Praxis im Innenausbau oder Hochbau**, für Ladenbau, Zürich.
- 296 **Hochbauführer mit mehrjähriger Praxis**, für Bauführungen, Ausmass u. Abrechnung, ferner: **Hochbauzeichner** für Büro. Architekturbüro Zürich.
- 410 **Dipl. Bauingenieur mit Erfahrung in Ausführung gröserer Tiefbauten (Strassen, Kraftwerke etc.) als Bauleiter eines Autobahnabschnittes**, ferner: dipl. Tiefbautechniker mit Praxis, für Bauleitung eines Loses, ferner: **Tiefbauzeichner** mit Praxis, für Büro und Aussendienst. Ingenieurbüro Zürich.
- 420 **Jüngerer dipl. Bauingenieur, guter Statiker mit etwas Praxis für Eisenbeton-Hoch- und -Tiefbau**. Ingenieurbüro Winterthur.
- 446 **Bauführer mit Praxis für Leitung von Baustellen im Strassen- und allgem. Tiefbau, sowie Kalkulation von Offerten**, Bauunternehmung Stadt Ostschweiz.
- 448 **Hochbautechniker oder -zeichner mit Praxis für Büro und Bauplatztätigkeit**, Architekturbüro Bern.
- 450 **Tiefbauzeichner für allgem. Tiefbau- und Eisenbetonarbeit**, Ingenieurbüro Westschweiz.
- 452 **Hochbautechniker oder -zeichner mit etwas Praxis**, für Büro. Architekturbüro Kt. Bern.
- 454 **Hochbauzeichner mit etwas Praxis**, Architekturbüro Neuenburg.
- 456 **Hochbautechniker evtl. -zeichner mit Praxis**. Ferner: **Bauleiter**, selbstständig in Bauleitungen, Arch.-Büro grosse Ortschaft Kt. Bern.
- 458 **Tiefbau- und Eisenbetonzeichner mit etwas Praxis**, für Büro. Ingenieurbüro Lausanne.

**compriband**

für alle Fugendichtungen

Generalvertretung

**ROGER FREY, dipl. Ing.**

Zürich 2 Beethovenstrasse 47  
Telefon 23 33 64

Bei unserem Meliorationsamt sind zur Erweiterung des Personalbestandes folgende Stellen zu besetzen:

## 1 Kulturingenieur evtl. Ingenieur agronom

oder Fachmann ähnlicher Richtung mit Hochschulbildung, mit Erfahrung in allen einschlägigen Meliorationsarbeiten, insbesondere Projektierung, Ausführung von Güterzusammenlegungen und Gesamt-meliorationen.

Der Bewerber kann je nach Fähigkeit zum Stellvertreter des Vorstehers befördert werden.

Jahresgehalt, je nach Alter, Ausbildung und Fähigkeiten, Fr. 20 550.— bis 25 990.—, plus vorzügliche Sozialleistungen.

## 1 Vermessungs- oder Bautechniker

für die Bearbeitung und Ausführung von Meliorationsprojekten. Erwünscht sind Kenntnisse im Strassenbau und in der Wasserversorgung.

Jahresgehalt, je nach Alter, Ausbildung und Fähigkeiten, Fr. 16 175.— bis 22 140.—, plus vorzügliche Sozialleistungen.

## 1 Vermessungs- oder Bauzeichner

für vielseitige interessante Tätigkeit auf dem Gebiete der Meliorationsvermessung. Jahresgehalt, je nach Alter, Ausbildung und Fähigkeiten, Fr. 11 135.— bis 17 240.—, plus vorzügliche Sozialleistungen.

Wir bieten angenehmes Arbeitsklima, neue Bureauräume, selbständiges Arbeiten, teilweise 5-Tage-Woche. Anmeldungen sind unter Beilage eines kurzen Lebenslaufes, mit Ausbildungs- und Tätigkeitszeugnissen, Photo und Handschriftprobe an die **Landwirtschaftsdirektion des Kantons Basel-Landschaft, Liessta**, zu richten. Auskünfte erteilen jederzeit: das Meliorationsamt oder das Personalamt des Kantons Basel-Landschaft, Tel. (061) 84 33 21.



Schweizerische Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft

Für unsere Ingenieurabteilung, welche mit Studien, Projektierung und Bauleitung bedeutender Objekte im In- und Ausland beschäftigt ist, suchen wir für die Gebiete des Kraftwerkbaues, hydroelektrische Anlagen, thermische Zentralen, Reaktoren sowie des Strassen-, Tunnel- und Brückenbaues, tüchtige

## Bauingenieure

für die Projektierung, Berechnung und Bauleitung,

## Bautechniker

für die konstruktive Bearbeitung von Projekten und die Bauleitung sowie

## Eisenbeton- u. Tiefbauzeichner

für die Ausführung aller im Gebiete des Tiefbaus vorkommenden zeichnerischen Arbeiten.

Wir bieten interessante und vielseitige, bei entsprechender Eignung selbständige Tätigkeit in neuzeitlichem Betrieb mit zeitgemässen Anstellungsbedingungen, 5-Tage-Woche, Pensionskasse.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind erbeten an die Schweizerische Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft (Suiselectra), Malzgasse 32, Basel 10 (Tel. 061/25 94 30).

## Stellenausschreibung

Wir suchen für das Tiefbauamt

# mehrere Ingenieure und Tiefbautechniker

### Erfordernisse:

Erfahrung in Statik, Erdbaumechanik oder Verkehrsplanung für Ingenieure; im Strassen- und Wasserbau für Tiefbautechniker.

Zeitgemäss Besoldung je nach Ausbildung, Erfahrung und Alter, gute Sozialeinrichtungen, alternierende Fünftage-Woche.

Anmeldungen mit Handschriftenprobe und den üblichen Unterlagen sind an die unterzeichnete Amtsstelle einzureichen.

Liestal, den 10. Oktober 1963.

Baudirektion Baselland.

# Projektwettbewerb für den Neubau des Stadttheaters in Basel

Das Baudepartement des Kantons Baselstadt schreibt mit Ermächtigung des Regierungsrates einen öffentlichen Wettbewerb mit zusätzlichen Einladungen aus.

Zum Wettbewerb werden die vier Preisträger des ersten Wettbewerbes sowie alle im Kanton Baselstadt heimatberechtigten oder seit mindestens 1. Januar 1962 niedergelassenen Architekten zugelassen und dazu einige schweizerische Architekten eingeladen.

Dem Preisgericht stehen für die Prämiierung und den Ankauf von Entwürfen Fr. 80 000.— zur Verfügung.

Das Wettbewerbsprogramm kann nebst weiteren Unterlagen gegen Entrichtung eines Befrages von Fr. 100.— bei der Kasse des Baudepartementes, Münsterplatz 11, Zimmer Nr. 113, während der Kassastunden (Montag—Freitag 08.00—11.00 und 14.00—17.00 Uhr) bezogen werden. Postversand erfolgt nur an auswärtige Bewerber nach Einzahlung der Hinterlage auf Postcheckkonto V 2000. Interessenten können die Unterlagen beim Hochbauamt, Münsterplatz 11, Zimmer 217, jeweils von 10.30—11.30 Uhr einsehen, ausgenommen samstags.

Die Entwürfe sind bis spätestens 15. Juni 1964, 18.00 Uhr, dem Sekretariat des Baudepartementes, Münsterplatz 11, einzureichen oder bis 24.00 Uhr dieses Tages der Post aufzugeben. Für Einzelheiten wird auf die Bestimmungen des Wettbewerbsprogramms verwiesen.

Basel, den 15. Oktober 1963

Programm von der Wettbewerbs-Kommission S. I. A. genehmigt

Baudepartement  
des Kantons Baselstadt

Grösseres Ingenieurbüro in Zürich, seit vielen Jahren gut eingeführt, sucht bestausgewiesene Mitarbeiter:

## dipl. Bauingenieur

mit Praxis, guter Statiker und Konstrukteur, für vielseitige, interessante und grosse Aufgaben des Hoch-, Tief- und Brückenbaus in Eisenbeton, Vorspannbeton, Stahl und Holz

## dipl. Bauingenieur

mit einigen Jahren Praxis für Strassenbau, Verkehrsplanung und Bauleitungen (Büro und Baustelle)

## dipl. Tiefbautechniker

mit Praxis in Entwurf und Konstruktion für Aufgaben des Hoch-, Tief- und Brückenbaus in Eisenbeton, Vorspannbeton, Stahl und Holz oder mit Erfahrung in Strassenbau, Verkehrsplanung und Bauleitungen.

Angenehmes Arbeitsklima in jungem Team, entwicklungsähnige Dauerstellen mit Aufstiegsmöglichkeiten bei entsprechend hoher Honorierung, 5-Tage-Woche bei individuell geregelter Arbeitszeit usw.

Offerten mit Referenzen erbieten unter Chiffre ZT 8986 an Mosse-Annnoncen, Zürich 23.



## JUNGEN MASCHINENINGENIEUR

für Berechnungen und Projekte auf dem Gebiet des Grosskompressorenbau. Nach Einarbeitung weitgehend selbständige und abwechslungsreiche Tätigkeit.

Diplom ETH oder EPUL, gute Sprachkenntnisse erwünscht.

Detaillierte Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Foto, Referenzen, Gehaltsanspruch und Eintrittstermin an die

Direktion der Maschinenfabrik Burckhardt AG  
Dornacherstrasse 192, Basel

«WIPPERMANN»  
Präzisions-Rollenketten-Antriebe  
seit 1892

Komplette Antriebe ab Lager

Verlangen Sie Katalog 160 B

**WILH. PLÜSS ZÜRICH 1**

Talstrasse 66 · Tel. (051) 275201 / 272780 · Postfach Zürich 39

**MERK** für Hebezeuge

Stahl-Elektros

Stahl-Elektrozug

**STAHL ELEKTROS**

**STAHL ELEKTROZUG**

**- Klein-Elektrozüge**  
Tragkraft 100—500 kg. Für Drehstrom und Wechselstrom, auch mit Schnell- und Feinhub lieferbar.

**- Elektrozüge**  
Tragkraft 500—10.000 kg in allen Variationen. Grosses Lager in Dietikon. Elektrozüge mit Explosionsschutz nach den neuesten Vorschriften.

**(MERK) - Schwer-Elektrozüge**  
Tragkraft 20.000—80.000 kg.

**Hans Merk Maschinenfabrik Dietikon/ZH**  
Telefon 051/88 91 21

## **Elektrizitätswerk Basel**

Für unsere Abteilung **Hoch- und Tiefbau**  
suchen wir einen

### **Tiefbauzeichner**

Die vorgesehene Tätigkeit umfasst  
zeichnerische und konstruktive Arbei-  
ten sowie Kostenvoranschläge, Baufüh-  
rungen und Abrechnungen.

Pensionsversicherung, Fünftagewoche.

Bewerber wollen ihre Anmeldung mit  
den üblichen Unterlagen richten an das

**Elektrizitätswerk Basel**  
Postfach Basel 8

Für unsere umfangreiche Tätigkeit mit sehr interessan-  
ten Aufträgen im In- und Ausland suchen wir weitere

### **Bautechniker**

als Objektchefs für die selbständige konstruktive Bear-  
beitung.

### **Bauzeichner**

für die Bearbeitung von Ausführungsplänen.

### **Bauleiter**

für Kostenvoranschläge, Devisierung und örtliche Bau-  
leitung für mittlere und grosse Objekte.

Wenn Sie tüchtig sind, bieten wir Ihnen Dauerstellen mit  
Aufstiegschancen und erwarten gerne Ihre Anmeldung  
mit Angabe der bisherigen Tätigkeit und Ihrem Gehalts-  
vorschlag.

Über das Eintrittsdatum können wir uns verständigen.  
Wir sichern Ihnen volle Diskretion zu und sind zu wei-  
teren Auskünften gerne bereit.

Suter + Suter, Architekten, Engelgasse 12, Basel.



L'activité de notre **département des études** gagnant chaque jour en importance, nous  
engagerions pour nos

### **Bureaux de construction**

**1 technicien ou ingénieur** ayant des connaissances en électronique

**2 ingénieurs ou techniciens** expérimentés, formés dans la branche petite mécanique

**2—3 dessinateurs**

### **Laboratoires de recherches**

**1 technicien-électricien (courant fort)**

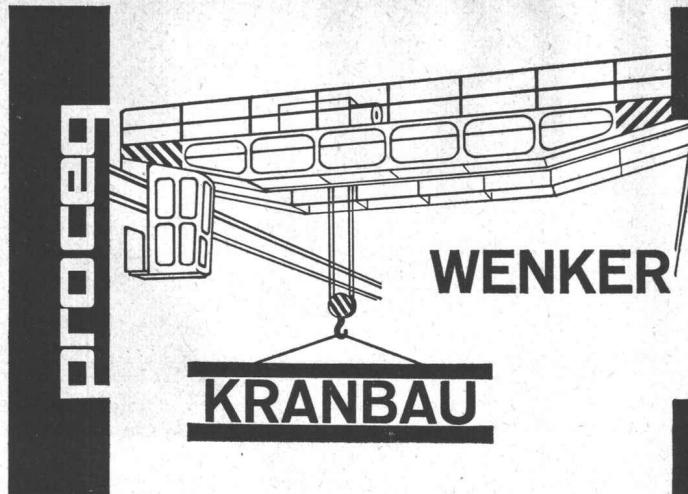
chargé de l'étude de petits moteurs

**1 technicien-électricien (courant faible)**

pour s'occuper du développement d'amplificateurs.

Les offres comprenant curriculum vitae, copies de certificats et indication de salaire  
désiré, sont à adresser au **Chef du Personnel**,

**PAILLARD S. A. Yverdon**



# proceq

Proceq SA Postfach Zürich 34 051-32 60 00

**Einträger-Laufkräne** in Kastenkonstruktion bis ca. 6 t Tragkraft und ca. 16 m Spannweite.

**Zweiträger-Brückenlaufkräne** in modernster Konstruktion, in Vollwand-Kasten und Stegblechbauweise, bis ca. 32 t Tragkraft und ca. 30 m Spannweite.

**Portalkräne** bis ca. 90 m Länge und 20 t Tragkraft in Ein- und Zweiträgerkonstruktion.

# proceq



# BUHRLE & CO.

sucht für die **Immobilien-Abteilung** einen

## Hochbauzeichner (in)

für die zeichnerische Bearbeitung von Objekten des Industrie-, Hotel- und Wohnungsbaues.

Der Arbeitsplatz befindet sich im Zentrum von Zürich (Bleicherweg 18).

5-Tage-Woche.

Interessenten (innen) belieben ihre Offerte unserer Personalabteilung einzureichen oder verlangen unseren Personalbogen (Tel. 46 36 10, intern 3307).

Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon  
Bührle & Co.  
Birchstrasse 155, Zürich 50.

# D+B

Wir suchen zu sofortigem Eintritt

## jüngeren dipl. Architekten

Arbeitsgebiet: Projektierung und Ausführung von Grossbauten

## dipl. Hochbautechniker

Arbeitsgebiet: Kostenvoranschläge, Ausführungs- und Detailpläne, Preiseingabeformulare, Bauführungen, Bauabrechnungen.

Wir bieten:

- abwechslungsreiche Tätigkeit mit guten Aufstiegsmöglichkeiten.
- Pensionskasse.
- alternierende 5-Tage-Woche.

Handgeschriebene Offerten mit Lebenslauf, Zeugniskopien und Foto bitten wir unter Angabe der Gehaltsansprüche zu richten an den

**DIREKTOR DER EIDG. BAUTEN, BERN.**

# MAXILON

## MÖBELSTOFFE

SEIT ÜBER 10 JAHREN BEWÄHRT

in Hotels, Restaurants, Tea Rooms, Sälen, Bureaux, Sitzungszimmern, Spitäler, Amtshäusern, Verkaufsräumen, Wohnungen im In- und im Ausland

dank ihrer überragenden Qualität, ihrer Gediegenheit, ihrer Echtheit und ihrer unbeschränkten Farbenauswahl.

Alleinhersteller:

# SIGG AG ZÜRICH

Susenbergstr. 182, Postfach Zürich 44, Tel. 051 281977

Die Einwohnergemeinde der Stadt Olten sucht für das Stadtbauamt einen

## Chef der Tiefbauabteilung

**Aufgabenkreis:** Leitung des städt. Tiefbauwesens und des städt. Werkhofes, Ueberwachung der Bauaufgaben im Gebiete des allgemeinen Tiefbaues, wie Strassenbauten, Kanalisationen usw. und deren Unterhalt.

**Anforderungen:** Tiefbautechniker evtl. Bauingenieur mit vielseitiger Praxis, Befähigung zur Führung eines Mitarbeiterstabes und zur Organisation eines Betriebes mit ca. 35 Arbeitern.

**Besoldung:** Nach der städt. Arbeits- und Gehaltsordnung Klasse 3 Fr. 18 624.— bis Fr. 23 364.— inkl. zurzeit 8,9 % Indexzuschlag, zuzüglich Kinderzulage von Fr. 360.— pro Kind und Jahr. Frühere Tätigkeit wird bei der Festsetzung des Anfangsgehaltes gemäss Reglement angerechnet. Beitritt zur städt. Pensionskasse obligatorisch. Jeden zweiten Samstag frei.

**Anmeldungen:** Bewerber im Alter von wo möglich nicht über 40 Jahren belieben ihre Anmeldung mit Photo, Zeugniskopien und Lebenslauf bis zum 29. Oktober 1963 an das Stadtbauamt Olten, Amthausquai 23, einzureichen. Die Bewerbungen werden vertraulich behandelt.

Stadtbauamt Olten.

## ELEKTRO-WATT

sucht

### Chef des Betonlaboratoriums auf einer Grossbaustelle

**Tätigkeit:** Leitung des Baustellen-Beton-Labors für verschiedene Bauten eines grossen Wasserkraftwerkes (Staumauern, Stollen und Zentralen); Prüfung des Betons, Ausarbeitung von Berichten; eventuell Forschungsarbeiten über Betonqualität.

**Voraussetzungen:** Jüngerer Bauingenieur mit etw. praktischer Erfahrung; Laborerfahrung nicht unbedingt erforderlich.

**Wir bieten:** Interessante Tätigkeit bei angemessener Entlohnung. Pensionskasse und weitere Sozialleistungen.

**Offerten** erbitten wir mit den üblichen Unterlagen an das

Personalbüro der Elektro-Watt  
Elektrische und Industrielle Unternehmungen AG  
Postfach, Zürich 22.

Verlangen Sie bitte zur Erleichterung Ihrer Bewerbung ein Anmeldeformular (Tel. 051/23 76 40)

## Stellenausschreibung

Bei der Baudirektion des Kantons Glarus wird die Stelle des

## Kantonsingenieurs

und im Falle der Beförderung diejenige des

## Adjunkten des Kantonsingenieurs

zur freien Bewerbung ausgeschrieben.

### Anforderungen:

- Kantonsingenieur: Abgeschlossene Hochschulbildung als Bauingenieur, Erfahrung im Strassen- und Brückenbau sowie in der Gewässerverbauung. Befähigung zur selbständigen Leitung des Kantonsingenieurbüros. Geschick im Verkehr mit Behörden und Unternehmern.
- Adjunkt: Abgeschlossenes Studium als Bauingenieur oder Tiefbautechniker. Praktische Erfahrung im Tiefbauwesen.

### Besoldung:

- Kantonsingenieur: Fr. 18 000.— bis 25 200.—, evtl. Fr. 19 000.— bis Fr. 26 600.—, zuzüglich 4 % Teuerungszulage, Fr. 600.— Familienzulage, Fr. 360.— Kinderzulage.
- Adjunkt: Fr. 14 000.— bis Fr. 19 600.—, evtl. Fr. 14 500.— bis 20 300.—, zuzüglich 4 % Teuerungszulage, Fr. 600.— Familienzulage, Fr. 360.— Kinderzulage.

Alternierende 5-Tage-Woche.

Beitritt zur Kant. Pensionskasse ist obligatorisch. Dienstantritt baldmöglichst.

Handschriftliche Anmeldungen mit Beschreibung des Lebenslaufes, des Bildungsganges und der bisherigen Tätigkeit unter Beilage der Zeugnisse sind bis zum 31. Oktober 1963 an die Baudirektion des Kantons Glarus, Herrn Regierungsrat W. Späly, Matt, zu richten. Persönliche Vorstellung hat nur auf besondere Einladung hin zu erfolgen.

Baudirektion des Kantons Glarus.



Unsere Bauabteilung sucht für die Planung und Ausführung werkseigener Anlagen einen

## dipl. Hochbautechniker

als Mitarbeiter.

Wir freuen uns auf eine angenehme Zusammenarbeit und erwarten gerne Ihre Bewerbung mit Foto und den üblichen Unterlagen.

**U. Ammann Maschinenfabrik  
Langenthal**

**LONZA AG.**  
Walliser Kraftwerke

suchen

## Bauzeichner

für Tief- und Hochbauarbeiten. Tüchtige Bewerber finden vielseitige Arbeit bei neuzeitlichen Sozialleistungen.

Ihre Offerte belieben Sie mit den üblichen Unterlagen, mit Angabe der Gehaltsansprüche und unter Vermerk «Personalia» zu richten an

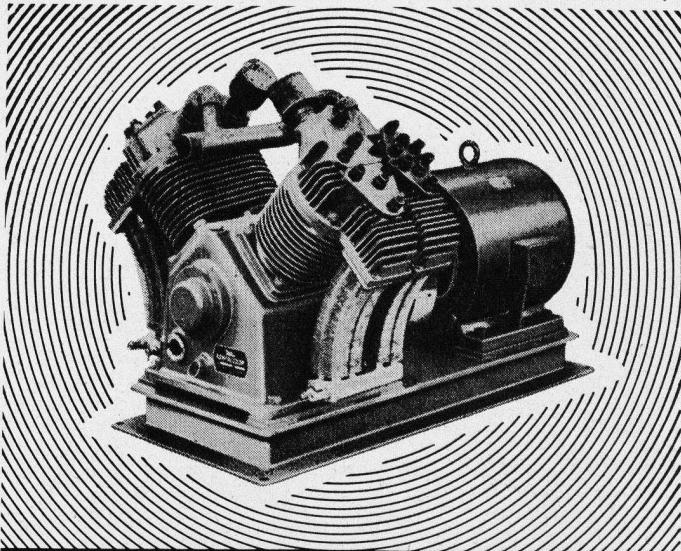
**LONZA AG., WALLISER KRAFTWERKE,**  
Betriebsleitung Visp, VISP.

**VON ROLL**



348

VON ROLL AG., Werk Choindez



**Haug**  
**KOMPRESSOREN**

VAKUUMPUMPEN LUFTFILTER FÜR JEDEN ZWECK  
FRITZ HAUG AG., MASCHINENFABRIK, ST. GALLEN  
AUSSTELLUNG UND VORFÜHRUNG BEI  
ERNST HAUSAMANN & CO ZÜRICH 3/45  
UETLIBERGSTRASSE 15



sucht

für ihre **Verkaufsgesellschaft in Zürich**, die den Vertrieb ihrer **Pressluftwerkzeuge** in der Schweiz übernimmt, einen

## Geschäftsführer

(Bauingenieur oder technisch versierten Kaufmann aus der Baubranche).

Die SIG-Pressluftwerkzeuge sind seit Jahren in einem grossen Kundenkreis erfolgreich eingeführt. Entsprechend steht eine gut eingespielte Verkaufsorganisation zur Verfügung.

Die Aufgabe besteht in der zielgerichteten und initiativen Förderung des Verkaufes, verbunden mit der sorgfältigen Ueberwachung der administrativen Abwicklung der Aufträge. Erforderlich sind in sachlicher Beziehung Erfahrungen im Einsatz von Pressluftwerkzeugen (mit Vorteil auch im Stollenbau) sowie Kenntnisse in der modernen Sprengtechnik.

In persönlicher Hinsicht wird vor allem die Bereitschaft zu einem vollen Einsatz vorausgesetzt, ferner die Fähigkeit zur Pflege aufbauender Kontakte mit der Kundenschaft sowie zur Führung des vorhandenen Personals.

Fremdsprachenkenntnisse: Französisch und Italienisch. Einem geeigneten Bewerber wird eine verantwortungsvolle, selbständige und entwicklungsfähige Tätigkeit geboten.

Offerter mit den üblichen Unterlagen sind zu richten unter Kennziff. A 44 an das Personalbüro für Angestellte

Schweizerische  
Industrie-Gesellschaft  
Neuhauen am Rheinfall

Unser leistungsfähiges Baugeschäft und Architekturbüro sucht per sofort einen

## Bautechniker/Konstrukteur

Wir bieten eine vielseitige und sehr gut bezahlte Stelle in unserem flotten Arbeitsteam mit tüchtigen Mitarbeitern. Fünftagewoche. Drei Wochen bezahlte Ferien. Wir erwarten Sie gerne zu einer Besprechung.



Quiba AG, Manessestrasse 92, Zürich 3/45

Gesucht nach Zürich

## Bauzeichner(in)

mit guter Ausbildung, für Werk- und Detailpläne interessanter Bauten. Eintritt sofort oder später. Angenehmes Arbeitsklima, 5-Tage-Woche.

W. Wüest, Arch. FSAI, Zürich 3, Wahrstr. 2,  
Telefon 35 32 66.

## Der Kanton Zug

sucht infolge Ausweitung des bisherigen Aufgabenbereichs und im Hinblick auf verschiedene ins Stadium der Verwirklichung tretende grössere öffentliche Hochbauprojekte einen tüchtigen

## Adjunkten des Leiters des kant. Hochbauamt.

**Tätigkeitsgebiet:** Betreuung der kantonalen Hochbauten; Vorbereitung von Um- und Neubauten kantonalen Verwaltungs- und Schulgebäude; Bauleitungen; Aufsicht über den sozialen Wohnungsbau usw.

**Anforderungen:** Abgeschlossene Ausbildung als Hochbautechniker oder gleichwertige Praxis; Selbständigkeit in allen einschlägigen Arbeiten; administrative und organisatorische Erfahrung.

**Besoldung:** Gemäss dem soeben revidierten kantonalen Besoldungsgesetz; Sozial- und Teuerungszulagen.

**Amtsantritt:** nach Uebereinkunft.

Ferner sucht der Kanton Zug ebenfalls für das kantonale Hochbauamt einen

## technisch-kaufmännischen Mitarbeiter

für die Wartung der kantonalen Liegenschaften, die Sichtung und Vorbereitung der laufenden Unterhalts- und Ausstattungsarbeiten, die Kontrolle der einschlägigen Rechnungen usw.

**Anforderungen:** Abgeschlossene Berufsausbildung; Praxis in entsprechenden Arbeiten; administrative Begabung.

**Besoldung:** Gemäss dem soeben revidierten kantonalen Besoldungsgesetz (Meisterklassen); Sozial- und Teuerungszulagen.

**Eintritt:** nach Uebereinkunft.

Für allfällige Auskünfte steht die Baudirektion zur Verfügung (Tel. Büro 042/4 18 22, Privat 042/7 82 42).

**Anmeldungen** sind unter Beilage eines Lebenslaufes, der Ausbildungs- und Arbeitszeugnisse sowie allfälliger weiterer Unterlagen bis zum 26. Oktober 1963 an das **Landammannamt des Kantons Zug in Zug** zu richten.

Übernahme als Heimarbeit

## Architekturmodell-Arbeiten

in jedem Material,

Anfragen unter Chiffre ZL 8913 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Wir suchen tüchtigen, selbständigen

## Stahlbau-Ingenieur

dipl. Ing. ETH

Guter Statiker und Konstrukteur mit Kenntnissen in Vorkalkulation, als Chef unserer Abteilung Stahlbau.

Alter 30 bis 40 Jahre.

Eintritt 1. Februar 1964, evtl. früher.

Ausführliche Offerte mit Gehaltsanspruch an  
**Hans Kissling, Eisenbau AG, Bern**

Wir suchen tüchtige

## Hochbauzeichnerinnen

zur selbständigen Erledigung interessanter Bauaufträge (Projekt-Bearbeitung).

Mitarbeit in aufgeschlossenem Team, zeitgemäße Entlohnung, 5-Tage-Woche, gut ausgebauter Personalfürsorge.

Interessentinnen werden gebeten, sich schriftlich oder telefonisch mit uns in Verbindung zu setzen.

**Preiswerk & Cie. AG., Basel,**  
Architekten ETH/S. I. A., Missionsstr. 43,  
Telefon (061) 43 67 70.



## Wir suchen

für die örtliche Bauleitung einer grossen Geschäftshausüberbauung in Zürich einen

### Bauführer

Für diesen Vertrauensposten werden eine solide Berufsausbildung sowie Baupraxis, mehrjährige Erfahrung in Submission, Ausmass und Abrechnungswesen vorausgesetzt.

Es handelt sich um eine interessante Dauerstelle mit fortgeschrittenen Anstellungsbedingungen, Pensionskasse, 5-Tage-Woche. Eintritt nach Uebereinkunft.

Wenden Sie sich schriftlich oder telephonisch an den Personalchef der

## ERNST GÖHNER AG

Neubauten, Generalunternehmung  
Hegibachstrasse 47, Postfach Zürich 32, Tel. 051 / 24 17 80

## DETAIL FIVE YEAR ECONOMIC PLAN CONTRACT No. 1/12/19

The Ministry of Industry, D. G. of Industrial Design and Construction, Republic of Iraq, invites tenders from qualified firms for the supply and delivery of steel towers, conductors, insulators, fittings and accessories together with the complete erection of about 680 km of single and double circuit 132 KV power transmission lines for the Southern Iraq Zone Electrical System.

Tender documents may be inspected and are sold on and after September 5, 1963, until November 4, 1963, at the Consulate of the Republic of Iraq, 72, rue de Lausanne, Genève, at the price of Sfr. 520.—.

Further details may be obtained by application to the above-mentioned office.

Gesucht

## Dipl. Bauingenieur

für interessante Tiefbau- und Eisenbetonarbeiten.

Bewerbungen sind zu richten an: **Dr. Ing. J. Killer**, Ingenieurbüro, Baden, Badstrasse 6.



Wirtschaftlicher  
armieren  
mit fi-Rista  
Elementen  
armieren

Drahtwerke Fischer & Co.  
Reinach AG Tel. (064) 615 55

## Modelle

Architektur  
Technik und  
Wettbewerbe  
Steiner + Bleuel  
Basel Tel. 061 / 32 52 42

Millimeter-, Logarithmen-  
Lichtpaus- u. Pauspapiere

ED. AERNI-LEUCH BERN

Wir benötigen für die Bearbeitung von Strassenprojekten und anderen Aufgaben des Tiefbaues einen jüngeren

## **dipl. Bauingenieur**

mit einigen Jahren Projektierungserfahrung. Für einen initiativen, im Verkehr mit Personal und Behörden gewandten Bewerber bietet sich ein interessantes Betätigungsfeld mit rascher Entwicklungsmöglichkeit und Gewährung weitgehend selbständiger Arbeitsgestaltung. Kenntnisse der italienischen Sprache und einige Bauernfahrung wären erwünscht. 5-Tage-Woche; Personalfürsorgeeinrichtungen vorhanden. Eintritt spätestens auf Frühjahr 1964. Anfragen mit kurzer Angabe der bisherigen Ausbildung und Tätigkeit sind zu richten an

**HYDRAULIK-AG**, Ingenieurbüro für Wasserkraftanlagen und allgemeinen Tiefbau, Limmatquai 1, **Zürich 1.**

Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau in der Ostschweiz sucht

## **1 dipl. Bauingenieur**

als Statiker und Stütze des Inhabers. Erfahrung in Berechnung und Konstruktion im Eisenbetonbau sowie in der Leitung eines Arbeitsteams sind erforderlich. Für gewandte Bewerber mit Freude an guter Arbeitsorganisation bietet sich ein interessantes und sehr gut honoriertes Arbeitsgebiet in bekanntem Büro. Eintritt im Laufe des Winters 1963/64 oder nach Vereinbarung. Zuschriften erbeten unter Chiffre ZF 8947 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

**Das Eidg. Amt für Energiewirtschaft sucht**

## **Ingenieur ETH oder EPUL**

vorzugsweise Bauingenieur, für die Leitung der **Aufsicht über den Bau und Betrieb von**

### **Pipelines**

Es besteht die Möglichkeit zu einer mehrmonatigen Spezialausbildung auf Baustellen und in Rohrleitungsbetrieben im Ausland.

Kenntnis der englischen Sprache erwünscht.

Offerten mit Lebenslauf und Foto an das obenstehende Amt, Kapellenstrasse 14, Bern, das auch nähere Auskunft erteilt.

## **BALLY**

sucht auf das Architektur-Büro in Zürich

### **Bauzeichner**

### **Bauführer**

Arbeitsgebiet: Planbearbeitung, Bauführung und Kostenberechnung usw. für Um- und Neubauten, hauptsächlich Laden- und Innenausbauten in der ganzen Schweiz.

Angenehmes Arbeitsklima bei entsprechender Honorierung. 5-Tage-Woche. Eintritt baldmöglichst oder nach Uebereinkunft.

Offerten sind zu richten an:

**Immobilien AG. Eterna**, Gerbergasse 5, **Zürich 1.**

## **Baufachmann**

Für eine bedeutende Arbeitgeberorganisation suche ich einen etwa 40jährigen **Architekten** oder **Dipl. Baumeister** mit vielseitiger Erfahrung in Kalkulation und Bauführung. Als

## **Leiter der Beratungsstelle für Hochbau**

obliegen ihm die Beratung von Bauunternehmungen, die Koordination der lokalen Berechnungsstellen und aller damit zusammenhängenden Fragen.

Einem tüchtigen Schweizer Fachmann mit guten Sprachkenntnissen wird ausbaufähige Vertrauensstelle zu interessanten Bedingungen geboten.

Bewerber senden ihre Offerte mit den üblichen Unterlagen und handgeschriebenem Begleitbrief oder wenden sich für nähere Auskunft unter Kennziffer BZ 860 an

**Dr. H. Schwing, Dipl. Ing. ETH**  
**Konsulent für Organisation und Personalfragen**  
**Auf der Mauer 17, Zürich 1, Tel. (051) 47 73 47**

Das Stadtbauamt Thun sucht einen

## Tiefbauzeichner

### Tätigkeit:

Geländeaufnahmen und selbständige Projektierungsarbeiten sowie Bauführungen für Strassen und Kanalisationsbauten.

### Besoldung:

Je nach Ausbildung und Erfahrung, gemäss revidierter Dienst- und Besoldungsordnung, plus Teuerungs- und Familienzulagen.

### Anmeldung:

Ausführliche Bewerbungen mit Schriftprobe an

Stadtbauamt Thun.

Die Eidg. Bauinspektion Zürich sucht

## Hochbautechniker evtl. Architekt

mit abgeschlossener Ausbildung und einigen Jahren Praxis, für die Bearbeitung interessanter Bauaufgaben. Ausarbeiten von Projekten und Kostenvoranschlägen. Bauleitung.

Wir bieten abwechslungsreiche Tätigkeit, zeitgemäss Besoldung und Sozialleistungen. Gute Aufstiegsmöglichkeiten. Dauerstelle und Aufnahme in die Pensionskasse. Angenehme Arbeitsbedingungen.

Offerten mit Bildungsgang, Photo sowie Angaben über die bisherige Tätigkeit und Gehaltsanspruch sind erbeten an:

Eidg. Bauinspektion IV, Postfach Zürich 23  
(Tel. 47 37 80).

*suiselectra*

sucht

## Architekten

und

## Hochbautechniker

als Sachbearbeiter für architektonische Fragen, vor allem im Kraftwerk-, Brücken- und Tunnelbau mit Erfahrung im Submissionswesen.

Wir bieten vielseitige und selbständige Tätigkeit in neuzeitlichem Betrieb, zeitgemäss Anstellungsbedingungen, 5-Tage-Woche, Pensionskasse.

Bewerbungen mit Photo, Lebenslauf und Zeugnisabschriften sind erbeten an die **Schweizerische Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft (Suiselectra)**, Malzgasse 32, Basel 10, Tel. (061) 25 94 30.

Für die Betreuung grösserer Ueberbauungen in Bern und Umgebung suche ich einen tüchtigen, erfahrenen

## Bauführer

sicher in Devis, Submission, Bauleitung und Abrechnung; guter Organisator, mit Sinn für das Konstruktive.

Geboten wird: Vielseitiger Aufgabenkreis, weitestgehende Selbständigkeit, sehr gute Arbeitsbedingungen, Leistungslohn, 5-Tage-Woche, Personalfürsorgestiftung.

Interessenten melden sich telefonisch unter Nummer 031/44 62 44 (Bürozeit, Samstag ausgenommen).

**Heiztechn. Büro**  
Bureau technique

Benno Jermann, Orpund, Biel, Tel. (032) 7 56 10  
rechnet Heizungsprojekte      calcule projets de chauffages

Betonarbeiten armiert mit

**BOX STAH**

naturhart, als einziger hochwertiger Schweizer  
Baustahl IIb ohne Festigkeitseinbuße schweißbar

MONTEFORNO, Stahl- und Walzwerke AG, BODIO

**WANNER**

Wanner AG., Horgen, Isolierwerke und Korksteinfabrik, bietet einem

## Techniker

mit kaufmännischen Kenntnissen eine interessante Position: Selbständige Tätigkeit im Innen- und Aussen- dienst (Beratung und Verkauf bei Architekten und Industrien usw.).

Wir sind ein führendes Unternehmen auf dem Gebiet der Isolierungen und freuen uns auf einen aktiven, beweglichen Mitarbeiter.

Telefonieren Sie für eine erste Kontaktnahme oder schreiben Sie uns.

## DETAIL FIVE YEAR ECONOMIC PLAN CONTRACT No. 6/3/19

The Ministry of Industry, D. G. of Industrial Design and Construction, Republic of Iraq, invites tenders from qualified firms for the supply and delivery of Transformers, Switchgear and Associated Equipment together with the complete erection at Daura Power Station. Tender documents may be inspected and are sold from August 31, 1963, till October 16, 1963, at the Consulate of the Republic of Iraq, 72, rue de Lausanne, Genève, at the price of Sfr. 520.—.

Further details may be obtained by application to the abovementioned office.

Grosses Unternehmen der chemischen Industrie in Basel sucht für sein Baubüro

## Bautechniker

und

## Bauzeichner

für interessante und vielseitige Aufgaben im Industriebau. Es handelt sich um Dauerstellen mit angenehmen Arbeitsbedingungen. (5-Tage-Woche), Pensionskasse.

Handgeschriebene Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Photo und Angabe der Gehaltsansprüche erreichen uns unter Chiffre B 80715 Q an Publicitas AG., Basel.

Grösserer Industriebetrieb in voller Expansion sucht für seine Bauabteilung:

## Hochbauzeichner oder -techniker

als direkter Mitarbeiter des Betriebsarchitekten.

**Aufgabe:** Bearbeitung von vielseitigen und interessanten Bauproblemen innerhalb der Fabrik, in den Filialen und betriebseigenen Geschäfts- und Wohnhäusern im Welschland und teilweise in der Deutschschweiz.

**Anforderungen:** Sehr gute Fachausbildung, 2—3jährige Erfahrung, Selbständigkeit und Beweglichkeit, Kenntnisse der französischen Sprache erwünscht.

**Wir bieten:** Sehr gute Entlohnung, angenehmes Arbeitsklima, neuzeitliche Arbeitszeitregelung.

Handgeschriebene Offerten mit Foto, Lebenslauf, Referenzen sind erbeten unter Chiffre P 30 485 F an Publicitas, Freiburg.

Gesucht nach Aarau in mittleres Architekturbüro S.I.A.

## Bauführer

für grössere Bauvorhaben. Selbständige Bearbeitung von Submission bis Abrechnung. 5-Tage-Woche, Leistungslohn, Personalfürsorge.

Eintritt sofort oder später möglich.

Offerten unter Chiffre OFA 1558 R an Orell Füssli- Annonen, Aarau.

Wir suchen einen tüchtigen

## Bautechniker

mit einigen Jahren Praxis, als Chef unseres Baubüros (Projektierung und Bauleitung).

Geboten wird angenehme Zusammenarbeit, Fünftage-Woche, gut ausgebaut Pensionskasse.

Offerten mit Lebenslauf, Handschriftprobe, Photo und Zeugnisabschriften erbitten wir an unser Personalbüro.

**Von Roll AG, Werk Rondez, Delsberg**



*Suisselectra*

sucht

## Bauleiter

für die Ueberwachung eines grossen Bauvorhabens (Hoch- und Tiefbau) im Kanton Tessin.

Wir bieten interessante und selbständige Tätigkeit, zeitgemässes Salär und ausgebauten Sozialleistungen (Pensionskasse).

Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Photo sind erbeten an die **Schweizerische Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft (Suisselectra)**, Basel 10, Malzgasse 32, Telefon (061) 25 94 30.

## Eisenbetonzeichner

mit drei Jahren Praxis, sucht auf Frühjahr 1964 eine neue Stelle auf Ing.-Bureau im Genfersee-Gebiet.

Angebote bitte unter Chiffre ZF 8970 an Mosse-Annonen, Zürich 23.



F. ERNST, ING. AG. ZÜRICH

Weststr. 50/52 Tel. (051) 33 60 66

Gesucht auf Frühjahr 1964

## Lehrstelle als Tiefbauzeichner

Offerten sind erbeten an K. Stäheli, Möösliweg 47, Biel 7 (Kt. Bern).

Junger Klimatechniker entwirft

## Projekte für Lüftungs- und Klimaanlagen

unter Chiffre ZB 8958 an Mosse-Annonen, Zürich 23.

Junger österreichischer

## Architekt

verantwortungsbewusst und einsatzfreudig, mit Schweizer Praxis, wünscht Mitarbeit in erstklassigem Büro der westlichen Schweiz.

Offerten erbeten unter Chiffre R 52091 G an **Publicitas**, St. Gallen.



Hermann Studer Spenglerei Adliswil  
Webereistrasse 459 Telefon 051 / 91 31 54

Gesucht per 1. Nov. 1963 evtl. später

## 1 Bautechniker

### 1 Bauzeichner

zur selbständigen Bearbeitung von modernen, grösseren Bauvorhaben, ab Projekt bis und mit Abrechnung.

Wir bieten Leistungslohn, 5-Tage-Woche, Personalfürsorge, angenehmes Arbeitsklima.

Offerten erbeten an

Geiser + Schmidlin, dipl. Arch. ETH/S. I. A., Aarau, Tel. (064) 2 42 24.

Als Stütze des Chefs wird auf ein Ingenieurbureau in einer Stadt im Mittelland mit grossem Auftragsbestand auf allen Gebieten des öffentlichen Tiefbaues ein

## Bauingenieur oder Tiefbauzeichner

gesucht.

Nebst zeitgemässem Salär wird Umsatzbeteiligung geboten. Spätere aktive Teilhaberschaft nicht ausgeschlossen.

Offerten unter Chiffre ZD 8941 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Gut eingeführtes Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau in Zürich mit langfristigen Aufträgen in modernen Verkehrsanlagen und interessanten Hoch- und Tiefbauten sucht zur Ergänzung des Mitarbeiterstabes

## 1 Vermessungstechniker

## 1 Eisenbeton-Zeichner

## 1 Tiefbauzeichner

Intelligente, initiative und zuverlässige Bewerber, nicht unter 25 Jahren, können auch mit Bauführungen beauftragt werden.

Herren, die an selbständigem Arbeiten in einem angenehmen Arbeitsklima mit 5-Tage-Woche bei zeitgemässer Entlohnung interessiert sind, belieben ihre von Hand geschriebene Offerte unter Chiffre ZC 9017 an Mosse-Annoncen, Zürich 23, zu schicken.

In langjährig bestehendes Ing.-Büro mit grossem Auftragsbestand gesucht

## dipl. Bauingenieur

als persönlicher Mitarbeiter des Chefs.

### Verlangt:

Persönliche Initiative, selbständiges Arbeiten, gute Fachkenntnisse als Baustatiker, praktische Erfahrungen im Tiefbau, Gründungserfahrungen, Kenntnisse im Abwasserfach erwünscht.

### Geboten:

gute Honorierung mit Jahresbonus, Personalfürsorgestiftung, gute Km-Entschädigung für eigenes Auto, ausbaufähige Stelle. Bei gegenseitiger Konvenienz Partnerschaft erwünscht.

Handschriftliche Offerten mit Gehaltsansprüchen, Angaben über Studiengang und bisherige Tätigkeit, Personalaufgaben, unter Chiffre ZW 9032 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

## DETAILED FIVE YEAR ECONOMIC PLAN CONTRACT NO. 7/3/19

The Ministry of Industry, D. G. of Industrial Design and Construction, REPUBLIC OF IRAQ, invites tenders from qualified firms for the CIVIL ENGINEERING WORKS for the DAURA POWER STATION.

Tender documents may be inspected and are sold from September 29th, till November 30th, 1963, at the Consulate of the Republic of Iraq, 72, rue de Lausanne, Geneva, at the price of S. Fr. 650.—.

Further details may be obtained by application to the abovementioned office.

Wir suchen einen tüchtigen

## Bautechniker Bauzeichner

mit mehrjähriger Praxis. 5-Tage-Woche.

Casetti & Rohrer, Architekten, Zürich 7/32, Englischviertelstrasse 24, Telefon 47 24 30.

Gesucht per sofort oder nach Uebereinkunft

## **tüchtigen Hochbauzeichner**

Fortschrittliche Arbeitsbedingungen, angenehmes Arbeitsklima. Möglichkeit, sich in die Bauführung einzuarbeiten.

Offerten unter Chiffre ZE 8943 an Mosse-Annونcen, Zürich 23.

Ingenieurbüro S. I. A., mit guten Referenzen, empfiehlt sich

## **Architekten**

für die Uebernahme von Ingenieurarbeiten.

Kontakt unter Chiffre ZB 8991 an Mosse-Annونcen, Zürich 23.

**Schwarz + Gutmann, Architekten BSA, suchen:**

## **Bauzeichner Techniker Bauführer**

Olivengasse 11, Zürich 32, Tel. 34 98 04.

## **Bau/Möbelschreinerei**

kann noch Aufträge übernehmen.

Schreinerei **Jos. Rohner**, Gutstr. 55, Zürich 3, Tel. 33 88 04.

Gesucht auf Architekturbüro mit interessanten Aufträgen in Basel per 1. Dezember 1963 oder nach Vereinbarung

## **Architekt oder Bautechniker**

mit mehrjähriger praktischer Erfahrung. Bei Eignung Avanciermöglichkeit, zeitgemäss Entlohnung, 5-Tage-Woche.  
Offerten unter Chiffre 5861 an Mosse-Annونcen AG, Basel 1.

## **Gesucht Bautechniker/Bauführer**

in Arch.-Büro in Zürich. Gute Entlohnung und angenehmes Arbeitsklima.

Offerten unter Chiffre ZM 1927 an Mosse-Annونcen, Zürich 23.

Architekturbureau in Zürich mit interessanten Bauaufgaben sucht tüchtigen

## **Bauzeichner oder Bautechniker**

per sofort oder später.

Alternierende 5-Tage-Woche und grosszügige Ferienregelung.

Interessenten wollen sich bitte melden unter Chiffre ZH 8752, Mosse-Annونcen, Zürich 23.

Ingenieurbüro in Zürich sucht für die **Projektierung und Bauleitung von modernen Verkehrsanlagen** und interessanten Tiefbauten

## **dipl. Tiefbautechniker**

Intelligente, initiative und zuverlässige Bewerber, die Projektierungs- und Bauerfahrung besitzen, haben Gelegenheit, in einem angenehmen Arbeitsklima mit 5-Tage-Woche selbstständig zu arbeiten. Gute Honorierung mit Sozialversicherung.

Handgeschriebene Offerten unter Chiffre ZD 9017 an Mosse-Annونcen, Zürich 23, werden streng vertraulich behandelt.

Ingenieurbüro für Hochbau in Chur sucht

## **dipl. Bautechniker**

für Projektbearbeitung mit statischen Berechnungen und Baukontrollen.

Bei gewandter und gründlicher Arbeitsweise kann sehr gutes Gehalt geboten werden. 5-Tage-Woche. Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.

Anmeldungen mit Zeugnissen und Referenzen unter Chiffre ZG 8946 an Mosse-Annونcen, Zürich 23.

Gesucht in Bauunternehmung, sofort oder nach Uebereinkunft:

## **Technischer Angestellter**

speziell für Ausmass und Abrechnung. Interessante gutbezahlte Dauerstelle.

Offerten an

**P. Sauter, Bauunternehmung, Interlaken,**  
Bureau Postgasse 19, Tel. 036/2 35 22.



Wir suchen einen jüngeren

## Hochbautechniker

für Tankstellen- und Garagenbau, Projektierung, Bauüberwachung, Abrechnung, Verhandlungen mit Kunden und Behörden. Es ist vorgesehen, Ihnen ein Gebiet zur selbständigen Bearbeitung anzuvertrauen.

Wir bieten eine gut bezahlte Dauerstelle mit Entwicklungsmöglichkeiten, fortschrittliche Arbeitsbedingungen und Sozialleistungen.

Bitte senden Sie uns Ihre Offerte oder telefonieren Sie uns!

Personalabteilung der  
**Esso Standard (Switzerland)**, Postfach Zürich 1  
Telephon (051) 23 97 34.



Zwei unserer jungen Mitarbeiter wollen uns verlassen, weil sie sich weiterbilden möchten.

Als Ersatz suchen wir auf Neujahr oder früher

## keinen Bauzeichner

sondern einen selbständigen, vielseitigen **Baufachmann**, der bereit ist, sich in unser junges Team einzufügen und dem wir die Ausführung der verschiedensten Bauaufgaben vom Projekt weg ohne ständige Kontrollen anvertrauen könnten.

Beherrschung der deutschen Sprache und Vertrautheit mit dem schweizerischen Bauwesen sind Bedingung.

**Peter J. Moser & Creed Kuenzle,**  
dipl. Architekten ETH/S. I. A., Dufourstrasse 161,  
Zürich 8, Telefon 47 87 87.

## Gesucht

**1—2 versierte Bautechniker oder Bauzeichner** für alle auf einem Architektur-Büro vorkommenden Arbeiten.

5-Tage-Woche, gutes Salär, Arbeitsbeginn sofort oder nach Uebereinkunft. Offerten an:

**Prof. Dr. William Dunkel**, Architekt, Kilchberg/Zürich,  
Lärchenweg 5.

Gesucht für die Planbearbeitung und Ausführung anspruchsvoller Schulbauten: Gymnasium, Sekundar- und Primarschulen, qualifizierte

## Mitarbeiter

**Wilfrid Steib**, Architekt BSA/S. I. A., Basel,  
Scherlingasse 10, Telefon 061/24 04 51.

Bauzeichner, 4½ Jahre Praxis, sucht Stelle als

## Hilfsbauführer

Tel. 051/33 63 98, abends.

## 2 Hochbauzeichner

übernehmen Heimarbeit (Umgebung Zürich bevorzugt).

Offerten unter Chiffre ZW 8987 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Innenarchitekt, gut eingeführt auf dem Platz

## GENF

offeriert Bürogemeinschaft. Nähe Bahnhof.  
Interessenten melden sich unter Chiffre K 151 984 X  
an Publicitas, Genf.



## Besonnungsfragen Sonnenuhren

auch für Gartensteine und Dachgärten

**R. Kopp, Ing.**, Langgasse 128, St. Gallen

Energischer

## Bauführer

mit einigen Jahren Praxis, findet bei uns eine sehr gut bezahlte Dauerstelle mit tüchtigen Mitarbeitern.

Offerten sind zu richten an:

**Zimmer + Ringger**, Architekten, Basel,  
Telefon (061) 32 47 60.

## Junger Hochbauzeichner

sucht Stelle auf einem Architekturbüro.

Offerten unter Chiffre ZN 9020 an Mosse-Annoncen Zürich 23.

## Junger Schweizer Architekt

zurzeit in Dänemark, sucht ab sofort neuen Wirkungskreis in der Schweiz.  
Offerten unter Chiffre ZH 9011 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

## Ingénieur étranger,

spécialisé en bâtiment et constructions industrielles, ayant 11 années d'expérience dont 7 années ingénieur projecteur en chef, cherche situation correspondante. Préférerait Suisse romande.  
Offres sous chiffre ZN 1940, Annonces-Mosse, Zurich 23.

## Bauingenieur HTL

sucht Beschäftigung bei grösserem Tiefbauunternehmen oder Ingenieur-Büro als Bauführer.  
Angebote unter Chiffre ZS 8984 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Jeune Suisse de 26 ans, muni du diplôme du Technicum de Zürich équivalent au diplôme français d'ingénieur des arts et métiers, cherche situation dans bureau d'architecte région parisienne pour début 1964.

Faire offres avec indications de salaires sous chiffre ZF 1932, Mosse-Annoncen, Zurich 23.



Heizung / Lüftung

**kamm**

KAMM & Co., Zentralheizungen, Gerberngasse 7a/b, Bern Telephon (031) 335 37

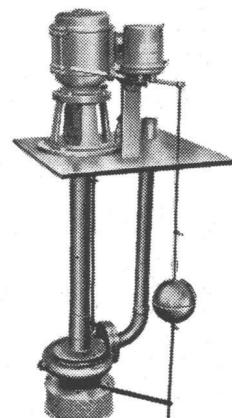
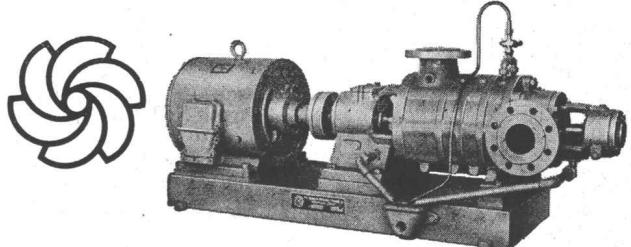
Architekturmodelle  
in Gips, Holz, Plexiglas  
termingerecht und in  
tadelloser Ausführung

## Architekturmodelle

Willi Zaborowsky  
Neumarkt 10, Zürich 1  
Tel. 24 4246

## Pumpen

für alle Zwecke  
und in diversen Größen



Fäkalienpumpen  
Abwasserpumpen  
Umwälzpumpen  
Zentrifugalpumpen  
Nieder-, Mittel-,  
Hochdruckpumpen  
Selbstansaugende  
Pumpen für alle Zwecke  
Säurepumpen  
Kühlmittelpumpen  
für Werkzeugmaschinen  
Hauswasserpumpen autom.  
Rührwerke

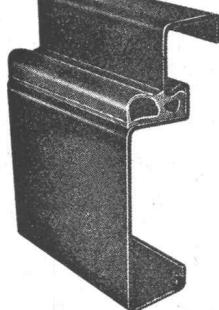
Gute Schweizer Ware,  
hergestellt in den  
Werkstätten der Firma

**FR. BIERI'S SÖHNE**

Telefon (031) 68 10 84

Vertreter für die Westschweiz: .  
Bureau Technique A. Coutau - C. Martin  
15, rue des Eaux-Vives, Genève, Tel. (022) 36 79 20

**MÜNSINGEN 2**  
P U M P E N B A U



10 Normalprofile  
in allen Größen

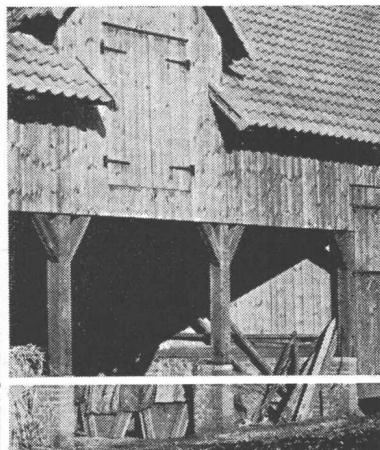
Spezialzargen

preisgünstig  
kurzfristig lieferbar

**Silobau Leo Spaini**  
**Frenkendorf/BL**

Tel. 061 84 40 91

**Holz**  
**in Wind und Wetter**



Freiverbautes Holz trotzt allen Unbillen der  
Natur, denn es ist ja in der Natur gewachsen.  
Es trotzt auch allen Angriffen durch  
Fäulnispilze und Schwamm,  
wenn es vorbeugend imprägniert wurde  
mit den in aller Welt bewährten  
XYLAMON-Holzschutzmitteln

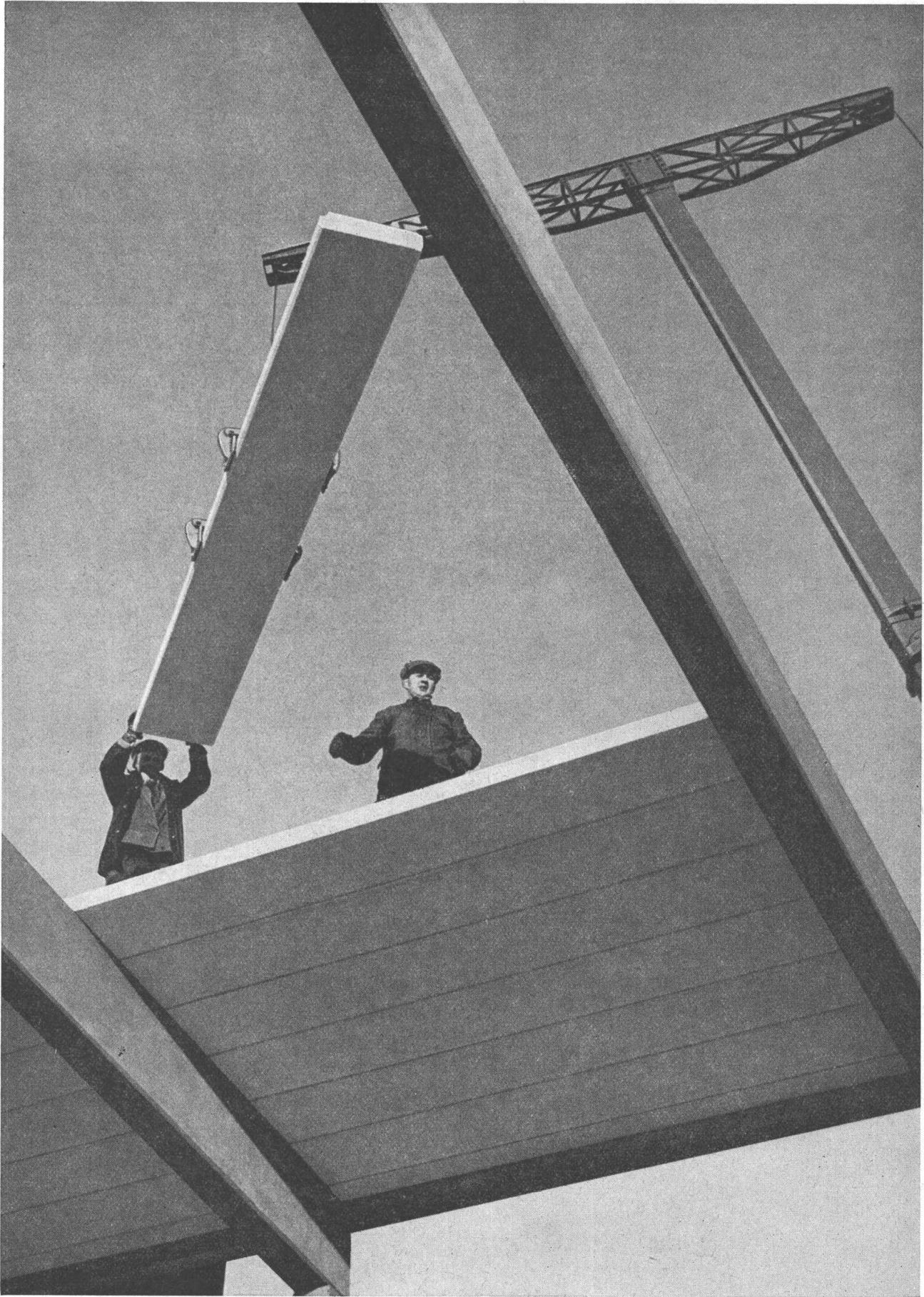
Beratung und Lieferung:

**scheller AG zürich**

Postfach Zürich 1 · Telephon (051) 326860

**XYLAMON**  
HÄLT HOLZ GESUND

# MONTAGEBAUAG



Bauberatung, Lieferung und Montage von  
vorfabrizierten Wand-, Dach- und Decken-Elementen  
in verschiedenen Systemen

**schneller + rationeller**

**MONTAGEBAUAG**

Zürich 9/48 Hohlstrasse 610 Telephon 051 / 62 56 56